

TÌNH HÌNH TÀI CHÍNH

LÁ THƯ TẠI

BAN PHỤ TRÁCH

SAN DIEGO

Ghi chú: Vì có một vài chỗ đánh máy thiếu sót, nên phần báo cáo tài chính trong LT số 45 được tổng kết lại trong LT số 46.

A. THUỘC LT SỐ 45.

1. Do các đại diện vùng gửi về:

* AHCC Miền Bắc Cali: US\$ 603.00
(danh sách đăng tải trong LT 44)

* AHCC Miền Houston, Texas US\$ 200.00
(Danh sách đăng tải trong LT 45)

2. Do Ban Phụ Trách LT W. D.C. gửi về
(Gồm tồn khoản của W. Dc và Paris)

US\$ 258.40

3. Do các cá nhân AH gửi về:

AH Trần Thành (CA)	US\$ 10.00
AH Ông Ngọc Ngoan (LA)	50.00
AH Trần Đại Từ (CA)	20.00
AH Trương Như Nguyên (WA)	20.00
Bà Lê Anh Kim	10.00
AH Hoàng Giao	16.38
AH Lưu Ngọc Thuận	8.19
AH Bạch Văn Chu (CA)	10.00
AH Trần Văn Tươi (CA)	20.00
AH Nguyễn Kỳ Nam (CA)	10.00
AH Nguyễn Văn Phổ (CA)	10.00
AH Đồng Sĩ Nga	20.00
AH Nguyễn Thái Hai	20.00
AH Lâm Thảo	20.00
Bà Lương Sĩ Phu	10.00

Cộng (A) US\$ 1,315.97

B. THUỘC LT SỐ 46

1. Do các đại diện vùng gửi về:

— AHCC Montreal, Canada	US\$ 302.28
— AHCC Paris	\$ 540.00
— AHCC Miền Nam Cali	\$ 796.00
— AHCC Miền Bắc Cali	
(tất niên tại San Jose)	\$ 385.00
(tân niên tại Sacramento)	\$ 385.00

— AHCC Miền Đông Bắc Hoa Kỳ	\$ 170.00
— AHCC vùng W. Dc và Pennsylvania	\$ 360.00
— AHCC Sydney, Úc Châu	\$ 415.00

2. Do các cá nhân ái hữu gửi về:

AH Nguyễn Sĩ Tín (VA)	US\$ 10.00
AH Phan Đình Tăng (LA)	50.00
AH Lê Trọng Bửu (LA)	20.00
AH Hoàng Ngọc Ẩn (LA)	20.00
AH Hồ Trần Kính (LA)	30.00
AH Bùi Đức Hợp (LA)	20.00
AH Phạm Hoàn B. (WA)	20.00
AH Lê Văn Chơn (Canada)	10.00
AH Trát Quan Tiên (AL)	20.00
AH Trương Minh Trung (PA)	20.00
AH Trần Thiện Oai (CA)	10.00
AH Trương Đức Nguyên (CO)	20.00
AH Nguyễn Thanh Danh	10.00
AH Bùi Mạnh Cầm	30.00
AH Phạm Huy Giang	30.00
AH Phạm Văn Thơm	20.00
AH Đồng Sĩ Khiêm	50.00
AH Nguyễn Văn Hiến	20.00
AH Cung Giũ Hùng	20.00
AH Đinh Gia Bái	20.00
AH Trần Đức Huy	20.00
AH Dương Minh	15.00
AH Lê Sáu	15.00
AH Tôn Thất Quỳnh Tiêu	20.00
AH Bạch Văn Hà	20.00
AH Nguyễn Văn Thương	50.00
AH Nguyễn Văn Độ	20.00
AH Ngô Khắc Trâm	10.00
AH Đào Trọng Cương	20.00
AH Ngô Anh Tề	20.00
AH Thái Sơn Hà	10.00
AH Tạ Thị Ninh	20.00
AH Trần Mộng Châu	20.00
AH Phùng Duy Miễn	10.00
AH Huỳnh Minh Trung	20.00
AH Nguyễn Văn Đề	50.00
AH Lê Minh Chánh	20.00
AH Lê Tiềm	20.00
AH Nguyễn Danh Vang	10.00
AH Bùi Văn Cầm (LA)	20.00
AH Phạm Nguyên Hạnh	15.00

Cộng (B) \$4228.28

Tổng cộng (A) và (B): = US\$ 5,544.22

TÌNH HÌNH TÀI CHÍNH...

(Xem tiếp trang 32 A)

CHI PHÍ CHO LT 45:

— Tiền đánh máy Typesetting và ấn loát:	1050.00
— Chụp halftone:	40.00
— Mua 500 phong bì:	90.00
— Vật liệu linh tinh:	15.00
— Tiền tem gửi Lá Thư 45:	780.00

Cộng: 1,965.00

KẾT TOÁN:

Tổng số thu:	US\$ 5,544.22
Chi phí LT 45:	US\$ 1,965.00

Tồn khoản: US\$ 3,579.22

PHỤ BẢN 2

DANH SÁCH AHCC NAM CALI YẾM TRỢ LTCC TRONG BUỔI HỌP NGÀY 11-2-1989

	LTAAH	TIỆC
1. Nguyễn Minh Trí	\$20	
2. Nguyễn Tấn Thọ	30	
3. Trần Đại Từ	20	15
4. Trần Kim Ngân	10	20
5. Hà Thúc Tầm	20	
6. Nguyễn Mạnh Diệu	10	
7. Nguyễn Quang Chuyên	20	20
8. Dương Hồng Quý	20	20
9. Lý Đãi	10	20
10. Trương Đình Huân	30	15
11. Nguyễn Thúc Minh	10	
12. Nguyễn Duy Tâm	20	
13. Phạm Lương An	20	20
14. Trần Khiêm Đồng	20	
15. Trịnh Thành	10	
16. Lê Đình Kỳ	15	10
17. Lương Ngọc Mai	10	
18. Nguyễn Kim Chương	20	20
19. Võ Văn Ngôn	10	
20. Bửu Hạp	20	
21. Phan Thanh Nguyên	30	30
22. Phạm Hữu Thế	10	
23. Đặng Đào Lộc	20	
24. Lưu Đức Độ	20	
25. Đoàn Văn Thiệp	20	
26. Nguyễn Xuân Hiếu	20	20
27. Hoàng Thao	20	
28. Nguyễn Văn Tiến	20	20
29. Tôn Thất Toại	20	
30. Tôn Thất Tùng	20	15
31. Nguyễn Văn Cừ	20	
32. Thái Như	10	
33. Lê Tiềm	20	
34. Võ Quang Loan	10	
35. Nguyễn Văn Minh	20	
36. Mai Trọng Lý	20	20
37. Nguyễn Đức Hồng (võ sĩ VN.sang)	1	
38. Nghiêm Phú Cần	10	
39. Đoàn Tịnh Giác	30	
40. Bùi Chiên	20	20
41. Phạm Ngọc Lân	10	20
42. Cao Đắc Thi	30	20
43. Nguyễn Quang Cách	20	
44. Lê Khắc Thái	30	30
45. Nguyễn Văn Phổ		10
46. Nguyễn Phác		15
47. Trần Văn Tươi		20

Tổng cộng: \$796 \$400.00

(Xem tiếp trang 32 C)

PHỤ BẢN 1

DANH SÁCH AHCC YẾM TRỢ LTAAH NHÂN BUỔI HỌP MẶT TẤT NIÊN TẠI MONTREAL NGÀY 28 JANVIER 1989

1. Phạm Hữu Vĩnh	30.00
2. Nguyễn Bách	20.00
3. Huỳnh Tấn Tâm	15.00
4. Nguyễn Văn Khoa	20.00
5. Trần Hớn Minh	15.00
6. Nguyễn Văn Hùng	15.00
7. Vương Chí Hổ	20.00
8. Nguyễn Quang Di	20.00
9. Võ Ngọc Diệp	20.00
10. Phạm Nam Trường	20.00
11. Nguyễn Ngọc Lâm	30.00
12. Huỳnh Kim	30.00
13. Dương Mai Hương	30.00
14. Hồ Đắc Tịnh	20.00
15. Phan Duy Trung	20.00
16. Nguyễn Ngọc Thiệt	20.00
17. Võ Thắng Toàn	20.00

Tổng cộng: 365 Gia kim
302.28 Mỹ kim

AH Phụ trách: Phạm Hữu Vĩnh

LTAAHCC 46 - 32 B

TÌNH HÌNH TÀI CHÍNH...*(Tiếp theo trang 32B)***PHỤ BẢN 3****DANH SÁCH YẾM TRỢ LTAH
NHÂN BUỔI HỌP MẶT TẠI PARIS
NGÀY 12-2-1989**

TÊN A.H.	TIỀN ĐÃ GÓP (Quan Pháp)	Y/TRỢ LT (Mỹ Kim)
Nguyễn Phan Anh	250.00	30.00
Trương Như Bích	250.00	30.00
Nguyễn Hữu Công	250.00	30.00
Phạm Minh Cảnh	250.00	30.00
Đỗ Hữu Hứa	250.00	30.00
Phan Văn Lâm	120.00	15.00
Lê V. Lâm	300.00	40.00
Trần Cao Sơn	200.00	30.00
Cao Tấn Tài	250.00	30.00
Lê Ngọc Thạch	250.00	30.00
Phạm Ngọc Xuyên	300.00	40.00
Khúc Đản	200.00	30.00
(1) Võ Hữu Hiến (MINES)	100.00	15.00
Dương Đen	300.00	40.00
Trương Thành Khán	200.00	30.00
Hạng Văn Luông	200.00	30.00
Hoa Trường Xuân	200.00	30.00
Vũ Thiên Đản	200.00	30.00
Cộng:	4070.00	540.00 US

Ghi chú: Số tiền 540 Mỹ kim tương ứng với 3483 quan Pháp, và số còn lại (4070 - 3483) = 587 quan Pháp đã được chuyển vào quỹ của chi nhánh Pháp để dùng vào các chi tiêu nhỏ thường xuyên ở Pháp.

AH Phụ Trách: Khúc Đản

PHỤ BẢN 4**DANH SÁCH AHCC VÙNG WASHINGTON D.C.
VÀ PENNSYLVANIA YẾM TRỢ LÁ THU
TRONG NGÀY HỌP MẶT FEB. 4, 1989**

1. Ngô Hoàng Các	\$50.00
2. Mai Văn Mẹo	20.00
3. Nguyễn Đức Chí	20.00
4. Bùi Thành Dương	20.00
5. Đồng Sĩ Tụng	20.00
6. Đoàn Văn Kiệu	30.00
7. Nguyễn Ngọc Tào	20.00

LTAHCC 46 - 32 C

8. Lê Quang Phùng	20.00
9. Nguyễn Thanh Tùng	20.00
10. Ngô Năm	20.00
11. Bửu Đôn	20.00
12. Lâm Nhật An	20.00
13. Trần Đình Trúc	20.00
14. Trần Công Thiện	20.00
15. Nguyễn Thục Việt T	20.00
16. Trương Văn Hùng	20.00
17. Trương Minh Viễn	20.00

Cộng: \$380.00
CHI PHÍ: Thuê hệ thống đèn \$ 20.00

Gửi BPT/LTSD \$360.00

AH Phụ Trách: Ngô Năm

PHỤ BẢN 5**DANH SÁCH AHCC MIỀN BẮC CALI
YẾM TRỢ LÁ THU TRONG NGÀY HỌP MẶT
MỪNG XUÂN KỶ TỶ TẠI SAN JOSE**

1. AH Ngô Trọng Anh	10.00
2. AH Nguyễn Phú Cường	10.00
3. AH Lê Ngọc Diệp	10.00
4. AH Nguyễn Đ. Duật	10.00
5. AH Nguyễn V. Định	10.00
6. AH Vũ Bá Đình	10.00
7. AH Hà Thúc Giảng	10.00
8. AH Bửu Hiệp	10.00
9. AH Đào Trọng Hiệp	10.00
10. AH Nguyễn Mạnh Hoàn	10.00
11. AH Lê Mộng Hùng	10.00
12. AH Tạ Huyền	20.00
13. AH Đỗ Thụy Lưu	10.00
14. AH Nguyễn Xuân Mộng	10.00
15. AH Nguyễn V. Ngân	10.00
16. AH Tôn Thất Ngộ	10.00
17. AH Nguyễn Lương Ngón	10.00
18. AH Châu Phg Quan	15.00
19. AH Lê Tấn Quyền	10.00
20. AH Từ Quý	10.00
21. AH Trần Hữu Tất	10.00
22. Name That Tune*	20.00
23. AH Trương Q. Tịnh	10.00
24. AH Lê Đức Thái	10.00
25. AH Trần Quốc Thái	10.00
26. AH Nguyễn V. Thành	10.00
27. AH Nguyễn Thiệp	10.00
28. AH Tôn Thất Thiệu	10.00

(Xem tiếp trang 32 D)

TÌNH HÌNH TÀI CHÍNH...

(Tiếp theo trang 32C)

29. AH Nguyễn Đăng Thịnh	20.00
30. AH Nguyễn Ngọc Thu	10.00
31. AH Trần Đức Thuận	10.00
32. AH Lê Kim Thắng	10.00
33. AH Lê Văn Phương	10.00
34. AH Nguyễn Quang Bê	10.00
35. AH Trình Hữu Dục	10.00

Tổng cộng: \$385.00

* "Name That Tune" do AH Trần Hữu Tấn tặng cho cuộc thi, vì không có người trúng nên sung vào quỹ LTAH.

Ghi chú của Ban PT/LTSD:

1. Về quỹ tương trợ, AH Tạ Huyền góp \$20 Mỹ kim và AH Hà Thúc Giảng góp \$10 Mỹ kim, tổng cộng \$30 Mỹ kim sẽ được BPTLASD chuyển cho AH Tạ Huyền phụ trách.

2. Như vậy chi phiếu của AH Mai Xuân Phương gửi cho Ban PTLTSD là 415 Mỹ kim, nhưng thực tế chỉ có 385 Mỹ kim ủng hộ Lá Thư như danh sách ghi trên.

PHỤ BẢN 6

DANH SÁCH AHCC VÙNG ĐÔNG BẮC YẾM TRỢ LÁ THƯ VÀ TƯƠNG TRỢ AHCC

	LTAHCC	TƯƠNG TRỢ
1. AH Nguyễn Hữu Tuấn	20.00	10.00
2. AH Phó Thái Gia	20.00	30.00
3. AH Nguyễn Sỹ Tuất	20.00	10.00
4. AH Nguyễn Đức Sứ	20.00	10.00
5. AH Đỗ Văn Sến	20.00	10.00
6. AH Hồ Tấn Đức	20.00	20.00
7. AH Võ Văn Tiềm	---	20.00
8. AH Trần Khương	10.00	10.00
9. AH Trần Ngọc Thạch	10.00	10.00
10. AH Cao Minh Lý	10.00	10.00
11. AH Phạm Tấn Quốc	10.00	10.00
12. AH Quách Văn Đức	10.00	10.00

Tổng cộng: \$170.00 \$160.00

Ghi chú của BPTLTSD:

Ban Phụ Trách SD chỉ sung vào quỹ của LTAH số tiền 170 Mỹ kim do các AH vùng Đông Bắc đóng cho Lá Thư. Số tiền 160 Mỹ kim tương trợ ái hữu sẽ được chuyển cho AH Tạ Huyền để tùy nghi sử dụng.

PHỤ BẢN 7

AHCC SYDNEY — ỨC CHÂU YẾM TRỢ LTAHCC 1989 (Đợt I)

AH Ngô Công Cẩm	50	Úc kim	39.15	Mỹ kim
AH Đào Tự Giác	30	"	23.50	"
AH Vi Hữu Lộc	50	"	39.15	"
AH Lê Mậu	50	"	39.15	"
AH Đào Kim Quan	50	"	39.15	"
AH Huỳnh Thanh Quân	50	"	39.15	"
AH Nguyễn Đức Tú	50	"	39.15	"
AH Tôn Thất Tú	50	"	39.15	"
AH Lê Cảnh Túc	50	"	39.15	"
AH Nguyễn Văn Ưu	50	"	39.15	"

AH Lê Văn Vui 50 " 39.15 "

Tổng Số: 530 Úc kim : 415 Mỹ kim

PHỤ BẢN 8

HỢP MẬT AHCC BẮC CALIFORNIA TẠI SACRAMENTO NGÀY 23-4-1989 DANH SÁCH AH VÀ THÂN HỮU ỦNG HỘ LÁ THƯ VÀ TƯƠNG TRỢ AHCC

HỌ VÀ TÊN	ỦNG HỘ LÍ	T. TRỢ AHCC
AH Trần Sĩ Huân	10.00	10.00
AH Nguyễn Văn Ngân	10.00	10.00
AH Bửu Hiệp	10.00	
AH Nguyễn Mạnh Hoàn	10.00	10.00
AH Ngô Trọng Anh	10.00	
AH Phan Xuân Hùng	10.00	
AH Tạ Huyền	20.00	20.00
AH Ng. Thiệp & Trần Q. Thái	22.00	10.00
AH Vũ Bon	30.00	
AH Hà Minh Lý	13.00	
AH Lưu Hữu Dũng	10.00	10.00
AH Châu Phong Quan	15.00	
Bà Vương Nam Dzung	20.00	10.00
(tức Bà Phạm Quý Hiên)		
AH Nguyễn Văn Hình	10.00	
AH Nguyễn Xuân Hoàn	20.00	
AH Hoàng Đình Phùng	10.00	
AH Trần Quốc	10.00	
AH Trần Đình Thọ	10.00	
AH Mai Đức Phương		10.00
AH Trần Bất Nhựt		22.00
AH Trần Bá Quyền	10.00	

(Xem tiếp trang 58)

TÌNH HÌNH TÀI CHÁNH...

(Tiếp theo trang 32D)

Bà Thu Nga	10.00	
(tức Bà Lương Sĩ Phu)		
AH Trần Hữu Tất	10.00	
AH Lương Văn Cuối	10.00	
Thân hữu Nguyễn Xuân Lâm	10.00	6.00
AH Huỳnh Quế	10.00	
AH Hồ Nhật Tân	10.00	
AH Lê Kim Thắng		10.00
AH Nguyễn Xuân Mộng	10.00	
AH Trình Hữu Dục		10.00
AH Lê Văn Phương	10.00	
AH Lê Văn Chi		10.00
AH Nguyễn Phú Cường	12.00	
AH Tôn Thất Ngộ	10.00	
AH Tô Đăng Quế	20.00	
Cộng:	414.00	116.00
Trừ chi phí gửi thư:	29.00	00.00
Còn lại:	385.00	116.00

TỔNG KẾT:

- (1) Ủng hộ Lá Thư Công Chánh: \$385.00
(2) Tương trợ AHCC: \$116.00

Ngoài ra các AH và Thân Hữu, gia đình ghi trên còn có các AH và Thân Hữu tham dự họp mặt như sau đây:

AH Từ Quý
4801 Orange Grove, Apt. # 7, Sacramento, CA 95841
AH Nguyễn Quang Bê
Thân hữu Trịnh Xuân Hiền
Kỹ sư Công Chánh tại Caltrans, San Francisco
Thân hữu Nguyễn Thành
Kỹ sư Công Chánh tại Caltrans, San Francisco
Thân hữu Trần Hùng
Kỹ sư Công Chánh tại Caltrans, San Francisco
Thân hữu Hồ Hoàng Oanh
Sinh viên đại học CSUS, sinh viên tổng sự tại Caltrans, Sacramento.

GHI CHÚ CỦA BPT/LTSD:

Danh sách AH và số tiền đóng góp ủng hộ Lá Thư được đăng vào phụ bản "Bảng Tổng Kết tình hình tài chánh"

Ghi Chú:

1. Danh sách AH Bắc Cali đóng góp cho LT 45 đã ghi trong LT số 44.
2. Danh sách AH Houston đóng góp cho LT 45 đã ghi trong LT số 45.
3. Danh sách AH đóng góp cho LT 46 do các đại diện vùng gửi về cho Ban Phụ Trách được ghi trong các phụ bản đánh số từ 1 đến 8 đính kèm.
4. Quý ái hữu nào thấy có sự sơ sót, xin vui lòng liên lạc ngay với Ban Phụ Trách để điều chỉnh trong LT sắp tới.
5. Số tiền khoản trên đây sau khi thanh toán chi phí LT số 46, sẽ không còn đủ để chu toàn LT số 47 sẽ phát hành thượng tuần tháng 9-89.

Cần sự đóng góp gấp của quý AH, đặc biệt quý AH chưa thấy tên mình xuất hiện trong bản kết toán tình hình tài chánh của San Diego.

6. Ban Phụ Trách đã gửi đến AH Tạ Huyền số tiền 250 Mỹ kim để sung vào quỹ tương trợ ái hữu. Số tiền này do sự đóng góp của quý AH:

— Quý AH miền Đông Bắc Hoa Kỳ	160.00
(xem danh sách trong phụ bản 6)	
— Quý AH Hà Thúc Giảng	10.00
Tạ Huyền	20.00
Lê Minh Chánh	20.00
Trần Mộng Châu	30.00
Nguyễn Sĩ Tín	10.00

Cộng: US\$ 250.00

Từ nay xin quý AH gửi trực tiếp về AH Tạ Huyền số tiền đóng góp cho Quỹ Tương Trợ Ái Hữu. Ban Phụ Trách sẽ phổ biến các tin tức liên quan đến việc xử dụng Quỹ Tương Trợ này trên LT khi được AH Tạ Huyền thông báo.

SỢ ÔNG VỀ THÌNH LÌNH

Đêm qua đi chơi khuya về, ông chồng quên là tường nhà vừa mới sơn xong còn ướt, nên đã để lại nhiều dấu tay trên vách. Sáng hôm sau muốn dặm vá lại, người vợ cho gọi thợ sơn đến.

— “Mời anh vào trong phòng này, tôi sẽ chỉ những chỗ mà chồng tôi đã sờ mó đêm hôm qua cho anh xem.”

Người thợ gãi tai ngó bà chủ, rồi ấp úng:

— Dạ... sợ ông về thình lình...

Người sưu tầm: **PHÙNG DUY MIỄN**